

## EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfia ulloq 22. augusti 2019

Eqqaartuussiviup no. 339/2018

Politiets nr. 5506-97431-00575-17

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

cpr-nummer [...]1982

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasartut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 14. marts 2018.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

1.

### **Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88-nakuuserneq**

6. oktober 2017 nal. 2220-p missaani imerniartarfimmi Nattoralimmi, Maniitsumi Ortoqqap Aqq. [...], bartender aniatitsisorlu I1 sakiaatigut assamminik illugiinnik ajakkamiuk aammalu I1 akuaata nalaatigut seeqqormillugu.

2.

### **Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88, tak. § 12 aammalu § 98-nakuuserneq aammalu siorasaarineq**

Tallimangornermi 1. december 2017 nal. 1300-ip missaani Maniitsumi Tikaasaq [...] -imi, I4 immiaaqqap puuanik imalimmik sakkortuumik miloriaramiuk eqqorniarlugu, iigarli eqqorlugu puujaasaq aserorlugu, aammalu nangiinnarlugu I4 siorasaaramiuk, unnerluutigineqartoq oqalukkami "X1-p sulisui tamarmik toqussapput, illit siulliussaait, suujunnaarsinneqassavisi

imaluunniit aserorneqassavisi" assigisaanilluunniit, taamaalilluni I4-p allalluunniit inuunerannik, peqqinnerannik atugarissaarnerannilluunniit annertuumik ersiortilerlugit.

3.

### **Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98 aammalu § 113-sioorasaarineq aammalu aserorterineq**

2. december 2017 nal. 1448-p missaani imerniartarfimmut Nattoralimmut, Maniitsumi Ortoqqap Aqq. [...], iseriarluni bartender I3 aammalu I4 sioorasaaramigit, unnerluutigineqartoq oqalukkami "soornguna unnuaq politiinut sianerassi, manna aserorterniarlugu takkuppunga, aserussavassi?" aammalu "Utaqqilaaritsi, politiinut sianeqqikkussi tamassi utaqqilaaritsi" assigisaanilluunniit, taamaalilluni I3-p aammalu I4-p inuunerinik, peqqinnerinik atugarissaarnerannilluunniit ersiortilerlugit aammalu aniartuutigaluni dankortterminali, nerriviusamut aalajangeqqasoq, nusukkamiuk qalequtaa napillugu.

### **Piumasaqaatit**

Unnerluussisussaataitasunit piumasaqaatigineqarpoq:

-Ulluni 60-ini inissiisarfimmiittussanngortitsineq

U pisimasuni 1-2-3-imi pisuunerarsinnaananilu pinngitsuuneranngilaq, pisut nalaanni sakkortuumik putumanini pissutigalugit.

U piumasaqaateqarpoq:

-Akiliisitaaneq

Taamaassinnaanngippat:

-Ulluni 60-ini inissiisarfimmiitsitaaneq. Pineqaatissiissut kinguartinneqassasoq atorunnaassasorlu pineqartoq misileraaffimmi ukiumi ataatsimi nutaamik inatsimmik unioqqutitseqqinngippat.

Taamaassinnaanngippat:

-Inuiaqatigiinni akunnerni 40-ni sulisitaaneq, qaammatit sisamat ingerlanneqartumik.

### **Suliaq paasissutissartai**

#### **Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut I1, I2, I3 aammalu I4 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 6. marts 2019. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

Iisimannittut I1, I2, I3 nassuiaateqarput ulloq 6. marts 2019. Nassuiaatit eqqartuussutip suliaannik allassimaffimmi issuarneqarput.

I4, nassuiaateqarpoq ulloq 22. august 2019. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

### **Allagartat uppernarsaatit**

#### **Paasissutissat inummut tunngasut**

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, meeqqat atuarfia naammassinikuullugu. Skibsmontøritut ilinniarnikuuvoq. Elektrikeritut sulinikuuvoq ukiuni marlunni. Massakkut ruujorilerisuniippoq. Nukissiorfimmi ukiut aqqanillit sulinikuuvoq.

Qitornaqarpoq.

Illoqarpoq.

Ullut 14-ikkuutaarlugit 8-10.000 kr. nik akissarsisarpoq.

Meeqqamut akilersuivoq.

#### **Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartooq**

Ulloq pinerluffik tassaavoq pisimasooq 1-imi ulloq 6. oktober 2017 imerniartarfik Nattoralimmi I1 nakuuserfigigamiuk, pisimasooq 2-mi ulloq 1. december 2017 Maniitsumi Tikaasaq [...] -imi nakuuserami aammalu sioorasaarilluni, pisimasooq 3-mi ulloq 2. december 2017 imerniartarfimmi Nattoralimmi Maniitsumi, sioorasaarigami aammalu nakuuserluni. Unnerluussissut

ullulerneqarsimavoq ulloq 15. februar 2018 eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 16. marts 2018.

## **Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu**

### **Pisuunermik apequt pillugu**

Unnerluutigineqartoq unnerluutigineqarnerminut, pisimasoq siullermut nassuersinnaananilu pinngitsuusinnaanngilaq pisup nalaani sakkortuumik putumanini pissutigalugu.

Ilisimannittoq I1 nassuiaatiginikuusaminik isuaaaffigineqarami eqqortuinnarmik nassuiaasussaatitaanikuulluni ilumoornerarpaa U-p sakissamigut ajassimagaani.

Uppernarsineqanngilaq U-p I1 seeqqormeriaraluarsimagaa, tassunga eqqartuussisut pinngitsuutippaat.

Taamaattoq ajassineranut tunngatillugu pisuutinneqarmat Pinerluttulerinermi inatsimmi § 88, naggat siullermut nakuusernermut pisuutinneqarpoq.

Pisimasut aappaannut unnerluutigineqartoq pisuunerarlunilu pinngitsuusinnaanngilaq pisup nalaani sakkortuumik putumanini pissutigalugu.

Ilisimannittoq I4 nassuiaavoq, U anisitaareerluni kamalluni puiaasamik miloriaraluarsimagaa kingornalu toqukkumalluni siorasaarsimagaa.

Nassuiaatigineqartoq tunngavigalugu eqqartuussisut U pisuutippaat Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88, tak. § 12 aammalu § 98 – nakuuseriarnermut siorasaarinermullu.

Pisimasut pingajuannut unnerluutigineqartoq pisuunerarlunilu pinngitsuusinnaanngilaq pisup nalaani sakkortuumik putumanini pissutigalugu.

Ilisimannittut nassuiaatigivaat U-p terminali nusussimagaa, taamaattoq eqqartuussisut uppernarsinngilaat ilumut terminal aserorsimanersoq, tassami assinik aseruisimanermut takussutissiisunik ersersitsisoqanngimmat. Taamaattumik Pinerluttulerinermik inatsimmi § 113 - aserorterinermut pinngitsuutitaavoq.

Ilisimannittup I4-p nassuiaatigivaa U-p toqumut siorasaareernikuugaani Nattoralimmi sequtserniarlutik sequtseriniarlunilu siorasaarinerata nalaani annilaangasimalluni sioraninilu ingasatsinnerusimasoq, allaat ulloq manna tikillugu eqqartuussiviliartussaalluni pissangasimalluni.

Nassuiaatigineqartoq tunngavigalugu U Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98- siorasaarinermut pisuutinneqarpoq.

### **Pineqaatissiissut pillugu**

Eqqartuusseriaaseq malillugu pinerluttulerinermik inatsisip § 88 - nakuuserneq pillugu aalajangersagaanik unioqqutitsinermut pineqaatissiissut iliuutsip sakkortussusaa apeqqutaalluni,

aallaaviusumik tassaasarpog akiliisitaanerminngaanniit utaqqisitamik utaqqisitaanngitsumillu inissiisarfimmiitsitaanermut.

Pinerluttulerninermi inatsimmi § 98 – soorasaarineq pillugu aalajangersagaanik unioqqutitsinermut pineqaatiissiissut aallaaviusumik tassaasarpog akiliisitaaneq.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasog unnerluussisutigineqartut ilaannut U pinngitsuutitaammat. Aamma U-p inuttut qanoq inissisimanera, tassa siusinnerusukkut pisullu kingorna allanik unioqqutitsisimansoq eqqartuussisut saqqummiivigineqanngillaq. Kiisalu suliap ullumikut ukiumi ataatsimi qaammatinilu

arfineq-pingasunik pisoqaatigileqqanera tunngavigalugit pineqaatissiissut sakkukillisarneqarpoq. Eqqartuussisullu isumaqarput akiliisitsineq naammattoq.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi § inatsimmi § 88, § 88, tak. § 12 aammalu § 98, aamma malillugit, taamaattumillu pineqaatissinneqarpoq Pinerluttulerinermi inatsimmi § 127, imm. 1.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

**Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:**

U pineqaatissinneqarpoq:

-6.000 koruuninik Naalagaaffimmut nakkartussanik ullut 14-it qaangiutsinnagit akiliisitaaneq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Louise Skifte

Kredsdommer

**D O M**

afsagt af Qeqqa Kredsret den 22. august 2019

Rettens nr. 339/2018

Politiets nr. 5506-97431-00575-17

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...]1982

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 14. marts 2018.

T er tiltalt for overtrædelse af.

1.

**Kriminallovens § 88-vold**

Ved den 6. oktober 2017 ca. kl. 2220 på værtshuset Nattoralik, Ortooqqap Aqq [...] i Maniitsoq, at have skubbet bartender og udsmider, V1 i brystet med begge hænder og tildelt V1 knæspark i underlivet.

2.

**Kriminallovens § 88-jf. § 12 og § 98-forsøg på vold og fremsættelser af trusler**

Ved fredag den 1. december 2017 ca. kl. 1300 på adressen Tikaasaq [...] i Maniitsoq med stor kraft at have kastet en fyldt ølflaske mod V4 i den hensigt at ramme, idet flasken dog blev knust mod væggen, og i fortsættelse her af at have fremsat verbale trusler mod V4, idet sigtede udtalte "alle ansatte under X1 skal dø, du bliver den første, vil i tilintetgøres eller smadres" eller lignende, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for V4's eller andres liv, helbred eller velfærd.

3.

**Kriminallovens § 98 og § 113—trusler og hærværk**

Ved den 2. december 2017 ca. kl. 1448 at have braset ind på værtshuset Nattoralik, Ortooqqap Aqq [...] i Maniitsoq og fremsat verbale trusler mod bartender V3 og V4, idet sigtede udtalte "hvorfor har i ringet efter politiet i nat, jeg er kommet for at rasere stedet, skal jeg smadre jer?" og "I kan bare vente jer, hvis i ringer igen efter politiet, I kan bare vente jer alle sammen" eller lignende, hvilket

var egnet til at fremkalde frygt for V3 og V4's liv, helbred eller velfærd og på vej ud, at have revet en dankortterminal, der var fastgjort på en disk, ned, hvorved beslaget knækkede.

### **Påstande**

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

60 dages anstaltsanbringelse.

T kunne hverken erkende eller nægtet sig skyldig i forhold 1-2-3, grundet har været meget beruset under episoderne.

T har fremsat påstand om:

-Bøde

Subidiært

-60 dages anstalt anbringelse. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder, hvis den pågældende i prøvetid på 1 år ikke begår ny lovovertrædelse.

Mere subsidiært

-40 timers samfundstjeneste med længste tid på 4 måneder.

### **Sagens oplysninger**

#### **Forklaringer**

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2, V3 og V4,

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 6. marts 2019. Forklaringen er refereret i retsbogen.

V1, V2 og V3, har afgivet forklaringer den 6. marts 2019. Forklaringerne er refereret i retsbogen.

V4, har afgivet forklaring den 22. august 2019. Forklaringen er refereret i retsbogen.

#### **Dokumenter**

#### **Personlige oplysninger**

T har om sine personlige forhold forklaret, at, han havde færdiggjort folkeskolen. Han var uddannet skibsmontør. Han har arbejdet som elektriker i to år. Han er nu hos rørleggere. Han har arbejdet hos Nukissiorfiit i 11 år.

Han har et barn.

Han har hus.

Han får 8-10.000 kr. i løn hver 14. dag.

Han betaler børnebidrag.

#### **Sagsbehandlingstid**

Gerningstidspunktet for forhold 1 er den 6. oktober 2017, at have udøvet vold mod V1, vedr.

forhold 2 den 1. december 2017, at have fremkommet med trusler og forsøgt vold, vedr. forhold 3



den 2. december 2017, at have fremkommet med trusler og begået hærværk. Anklageskriftet er dateret den 15. februar 2018 og modtaget i retten den 16. marts 2018.

## **Retten's begrundelse og afgørelse**

### **Om skyldspørgsmålet**

Tiltalte kunne hverken erkende eller nægte sig skyldig i forhold 1, grundet han under hændelsen havde været svært beruset.

Vidnet V1 foreholdt sine under sandhedsansvar forklaringer, bekræftede at T havde skubbet hende i brystet.

Det er ikke bevist, at T skulle have forsøgt at tildele V1 med sin knæ, dette frifinder retten ham i.

Da han blev fundet skyldig i at have skubbet, kendes han skyldig i Kriminallovens § 88 vold, til første punktum.

Tiltalte kunne hverken erkende eller nægte sig skyldig i forhold 2, grundet han under hændelsen havde været svært beruset.

Vidnet V4 forklarede, at T efter at være smidt ud, havde forsøgt, at kaste en flaske efter sig, og efterfølgende truet med at tage livet af hende.

Retten har på grundlag af forklaringen kendt T skyldig i Kriminallovens § 88, jf. § 12 og § 98 – forsøg på vold og trusler.

Tiltalte kunne hverken erkende eller nægte sig skyldig i forhold 3, grundet han under hændelsen havde været svært beruset.

Vidnerne forklarede, at T havde trukket terminalen ud, til trods for det har retten ikke fået bevist, om terminalen er gået i stykker, da der ikke er fremlagt fotos der beviser, at terminalen er gået i stykker. Derfor frifindes han i Kriminallovens § 113 - hærværk.

Vidnet V4 forklarede, at han efter T havde truet hende i Nattoralik, med at han ville smadre dem og de ville udøve hærværk, at hun havde været bange under truslerne og at hendes ængstelse var blevet forstærket, at hun selv til den dag i dag været spændt på at gå i retten.

På baggrund af forklaringen kendes T skyldig i Kriminallovens § 98- trusler.

### **Om foranstaltningen**

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om § 88 – vold ud fra handlingens karakter, som udgangspunkt fra bøde til betinget samt ubetinget anstaltsanbringelse.

For overtrædelse af kriminallovens bestemmelser om § 98 – trusler, som udgangspunkt bøde.

I denne sag finder retten, at der ved valget af foranstaltningen navnlig skal ligges vægt på, at T frifindes for nogle af forholdene. Og Ts personlige forhold, da der for retten ikke er fremlagt andre

overtrædelser fra før og efter forholdene. Samt som grundlag, da sagen nu er blevet et år og otte måneder gammel, formildes foranstalningen. Retten mener derfor, at en bøde er tilstrækkelig.

Foranstalningen fastsættes herefter til bøde, jf. kriminallovens § 88, § 88, jf. § 12 og § 98, derfor idømmes han efter kriminallovens § 127, stk. 1.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

**Thi kendes for ret:**

T idømmes:

-Betale 6.000 kr. det tilfalder statskassen inden 14 dage.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Louise Skifte

Kredsdommer